

Contratto per Servizi di Prenotazione Sul centro prenotazione Traveleurope

Reservation Services Agreement

Questo "Contratto per Servizi di Prenotazione" ("Contratto") è viene promosso da Rescasa – Federazione Italiana Residence, concordato e stipulato il _____ tra **TRAVELEUROPE HOTELS LTD con sede in** **P.I.**
e la Società _____ ("Affiliato") con sede commerciale in _____, titolare della gestione del/i Residence _____

Di comune accordo Traveleurope Hotels Ltd e l’Affiliato concordano di aderire ai seguenti termini e condizioni:

1. Traveleurope Hotels Ltd rappresenta l’affiliato sul centro prenotazione Traveleurope, Traveleurope Hotels Ltd fornirà all’Affiliato tutte le prenotazioni, modifiche e cancellazioni generate dal Centro Prenotazione Traveleurope e dai siti collegati, giornalmente, via fax e/o e-mail.
2. L’Affiliato concorda nel pagare una provvigione (booking fee) del 12% sul provento **al netto dell’IVA** generato dalle prenotazioni ricevute dal centro prenotazione Traveleurope. **Le commissioni sono dovute solo per le prenotazioni andate a "buon fine"**. Altro importo dovuto dall’Affiliato al momento della stipula del Contratto è rappresentato da un "set-up-fee" di **€ 100.00 + iva** (non associati Rescasa) o di **€ 80.00 + iva** per gli associati Rescasa, effettuato una tantum come rimborso spese per la attivazione al sistema e per la realizzazione della scheda catalogo base in lingua italiana ed inglese; ogni lingua aggiuntiva (spagnolo, francese, tedesco) potrà essere attivata al costo di €. 25.00 cadauna.
3. Traveleurope Hotels Ltd tratterrà l’importo commissione direttamente dalla carta di credito del cliente ed invierà al residence fattura relativa alle commissioni. Si concorda che la commissione massima su una singola prenotazione non sia superiore a € 300, nel caso risulti a sistema una commissione superiore verrà ridotta d’ufficio al massimale sopra indicato.
4. Traveleurope vende dal suo centro prenotazione in modalità "prenotazione garantita" intendendo con ciò che oltre a ricevere la carta di credito del cliente provvede anche ad addebitare l’importo richiesto dal residence e che verrà girato al residence stesso (defalcato dalle commissioni spettanti a Traveleurope) il giorno precedente l’arrivo del cliente con autorizzazione scritta all’incasso su di una carta credito interna Traveleurope.
5. Il residence affiliato si impegna a rendere disponibile in modalità "free sale" almeno un appartamento per tutta l’apertura annuale o stagionale. Nel caso non rispettasse tale termine l’affiliato dovrà pagare un contributo extra alla scadenza del primo anno del contratto di € 150.
6. Traveleurope su autorizzazione dell’affiliato potrà rappresentarlo sui circuiti internazionali di vendita Internet e GDS, in questo caso la commissione verrà definita nel documento stesso di autorizzazione.
7. E’ responsabilità dell’Affiliato fornire ad Traveleurope Hotels Ltd informazioni aggiornate ed accurate riguardanti le politiche di cancellazione, la politica di "minimum stay", tariffe, disponibilità, descrizione della struttura, posizione, o ogni altra informazione pertinente l’Hotel. Nel caso in cui l’Affiliato fornisca informazioni inesatte e non accurate, Traveleurope Hotels Ltd sarà ritenuto non responsabile e non sarà perseguibile da alcuna azione legale

scaturita da tale inaccuratezza causata dall’Affiliato. Eventuali costi e spese legali, risultanti da quanto sopra, saranno sola responsabilità dell’Affiliato.

8. La durata di questo Contratto sarà di un anno a partire dalla data in cui l’Affiliato sarà attivato. Il Contratto si rinnoverà automaticamente per un periodo di 12 mesi, ogni anno a partire dalla data di scadenza del primo anno. Nel caso in cui una delle parti non intenda rinnovare il Contratto, tale decisione dovrà essere comunicata per iscritto 60 giorni prima della scadenza del Contratto.

9. L’Affiliato escluderà la responsabilità di Traveleurope Hotels Ltd ed i suoi affiliati, incluso e non limitato a funzionari, direttori, proprietari di quote Traveleurope Hotels Ltd, soci, impiegati ed agenti nonché fornitori da eventuali azioni legali dirette all’Affiliato in concomitanza a prenotazioni fornite da Traveleurope Hotels Ltd. L’Affiliato concorda di accettare ed onorare tutte le prenotazioni fornite e confermate da Traveleurope Hotels Ltd effettuate sulla base delle informazioni ottenute dall’Affiliato. Nel caso in cui l’Affiliato decidesse di non onorare ed accettare una prenotazione fornita da Traveleurope Hotels Ltd , l’Affiliato sarà interamente responsabile nella gestione di ogni conseguenza scaturita da tale evento ed escluderà la responsabilità di “Traveleurope Hotels Ltd”. L’Affiliato, quindi sarà responsabile nel provvedere ad una sistemazione di pari categoria per le prenotazioni fornite da Traveleurope Hotels Ltd e non onorate ed accettate secondo I termini di questo Contratto. La differenza del costo della camera e relativo trasporto sostenuti dal cliente, saranno interamente a carico dell’Affiliato.

10. I termini e le condizioni di questo Contratto sono estremamente confidenziali, la divulgazione del contenuto di questo Contratto da parte dell’Affiliato, sarà ritenuta causa di violazione dei termini, pertanto, di risoluzione immediata. Il residence affiliato si impegna a perseguire le finalità promozionali del sito Traveleurope/ Rescasa e ad attenersi al regolamento operativo indicato da Rescasa.

11. Notifiche. Tutte le notifiche, richieste, domande ed altre comunicazioni ufficiali inerenti questo Contratto saranno documentate e considerate ricevute dal ricevente, il giorno stesso nel caso di consegna brevimano, o entro 10 giorni nel caso di spedizione “Raccomandata Internazionale con ricevuta di ritorno” o similare. Le comunicazioni via facsimile andranno in effetto immediatamente dopo la trasmissione. Gli indirizzi ufficiali sono I seguenti:

Traveleurope Hotels Ltd Hotels Ltd

Affiliato

Arena House, Arena Road
Sandyford, Dublin 18 Eireland

Società

Indirizzo-Cap

12. Questo Contratto sarà considerato stipulato ed eseguito nella città di Dublino, Irlanda. **Tutte le controversie derivanti dal presente contratto saranno risolte mediante arbitrato secondo il Regolamento della Camera Arbitrale Nazionale e Internazionale di Milano. Il Tribunale Arbitrale sarà composto da un arbitro unico, nominato in conformità a tale Regolamento. Il Tribunale Arbitrale giudicherà secondo la legge italiana. La sede dell'arbitrato sarà Milano. La lingua dell'arbitrato sarà italiana**

13. E’ inteso che I firmatari di questo Contratto hanno piena autorità di esecuzione del medesimo. Il contratto originale o una copia inviata via facsimile controfirmata dall’Affiliato, rappresenterà il Contratto ufficiale tra Traveleurope Hotels Ltd Hotels Ltd e l’Affiliato.

Traveleurope Hotels Ltd Hotels Ltd.

Affiliato:

Maurizio Beolchini Director

.....

.....